

52 ESCAPADAS

para
descubrir



EUROPA

TROTAMUNDOS

ROUTARD

52 ESCAPADAS

para
descubrir

EUROPA

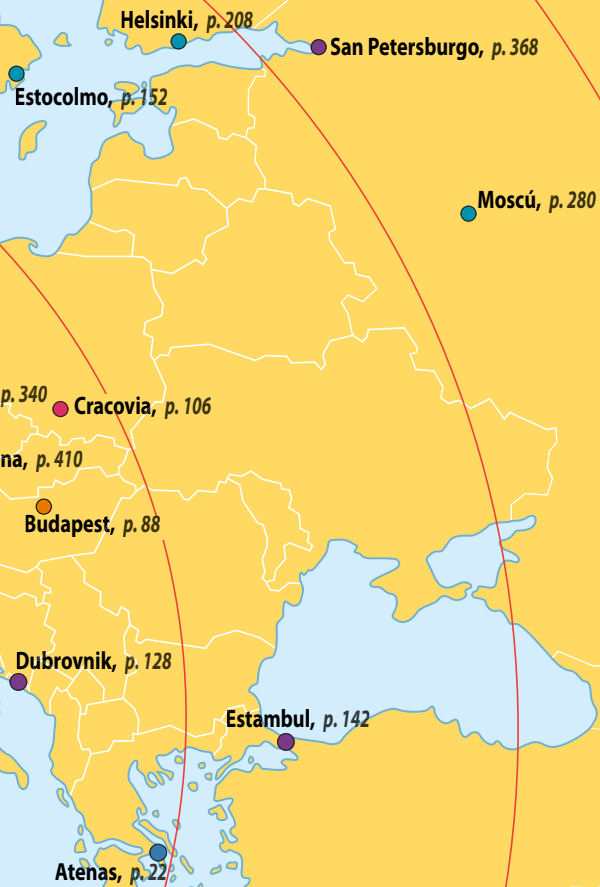


TROTAMUNDOS

ROUTARD



SUMARIO



✈ **02:30** Tiempo de vuelo aproximado con salida desde Madrid.
En el caso de Amberes y Belfast, la salida se computa desde Barcelona.
Las ciudades se describen por orden alfabético.



AMBERES

Amberes es hoy una capital de provincia, pero es mucho más: en los siglos XVI y XVII lideraba el comercio de la Europa del norte antes de ceder su puesto a Ámsterdam. Amberes es hoy una ciudad cosmopolita en la que se hablan todas las lenguas del mundo (172 nacionalidades frente a las 193 de Nueva York), y el segundo puerto de Europa después de Róterdam. Para los grandes armadores, los líderes de la industria y los comerciantes adinerados es el cuerno de la abundancia, pero también una de las ciudades libres más antiguas de Europa, que ha atraído desde siempre a artistas e intelectuales. La ciudad de Rubens, de los diamantes y de la moda, en plena mutación arquitectónica y social, debería sorprenderos.



PRESUPUESTO	€€€
CULTURA	★ ★ ★ ☆
COCINA	★ ★ ☆ ☆
COMPRAS	★ ★ ★ ☆
VIDA NOCTURNA	★ ★ ★ ☆

✈ 2.10 h desde Barcelona

DESCUBRIR



Pasear por la Gran Plaza (Grote Markt)

y por las calles vecinas, que albergan las casas de los gremios.

El triángulo de la Gran Plaza está rodeado por las casas renacentistas de los gremios. La Roodenborgh, en el nº 40, pasó de manos de los curtidores y zapateros a las de los carpinteros. Se entiende su deseo: la fachada barroca es la más bella de la plaza. La Suikerrui (calle del Azúcar), que comunica el antiguo Ayuntamiento con el Steen, fue un canal; por él llegaban los cargamentos de melaza de azúcar

importados de las islas Canarias. El nº 5 está ocupado por la casa de la Liga Hanseática, que fue uno de los primeros bloques de oficinas. En su fachada, Jef Lambeaux esculpió las imágenes alegóricas de los grandes ríos de Alemania. A un lado, la bella dama reproducida en el opulento estilo de Rubens no es otra que la musa del artista: como su estudio se encontraba en la calle vecina, así la veía más a menudo.



Visitar el impresionante y curioso MAS (Museum aan de Stroom),

ubicado en los antiguos muelles y que recuerda las formas de los contenedores del puerto.

Es el nuevo símbolo de la ciudad y destaca de manera innegable. Este almacén gigante, realizado por el arquitecto holandés Willem Jan Neutelings, superpone en 8 niveles enormes bloques escalonados y unidos entre ellos por galerías acristaladas. En ellos se conservan los testimonios del pasado. La arenisca roja cubre las fachadas, salpicadas con las figuras de 3.185 manos en aluminio. Dentro de este búnker del pasado y el futuro, las salas resumen toda

la historia de la ciudad, desde la Edad Media hasta nuestros días, pasando por su edad de oro y la evocación de los tesoros etnográficos o marítimos de antaño, gracias a una museografía radicalmente contemporánea.

➤ **Más información:** vía libre para quien quiera contemplar una vista panorámica de Amberes desde la última planta.

• mas.be •

3 **Admirar la catedral de Nuestra Señora (Onze-Lieve-Vrouwekathedraal),** la mayor iglesia católica de los antiguos Países Bajos, cuya construcción (1352-1521) se prolongó durante casi dos siglos.

Nada era demasiado bello para exteriorizar la prosperidad de la ciudad. La catedral sufrió el gran incendio de 1517, las incursiones iconoclastas de los protestantes (entre 1566 y 1581) y el pillaje de las tropas francesas revolucionarias. Cada destrucción fue subsanada con un mayor embellecimiento. Comenzad por admirar la torre: 123 m de altura, con un carillón de 43 campanas. En el interior, es difícil pa-

sar por alto el espléndido púlpito de la Verdad, verdadera obra maestra de la escultura flamenca de estilo barroco en el límite del rococó. Entre las innumerables estatuas y cuadros, destaca el *Descendimiento de la cruz* (1612) de Rubens, de un estilo barroco que roza el realismo.

► Más información: • dekathedraal.be •

4 **Retroceder en el tiempo en la magnífica residencia del impresor Christophe Plantin,** convertida en un extraordinario museo sobre la historia del libro impreso.

Catalogada en la Lista de Patrimonio Mundial de la Unesco, esta casa patricia del siglo XVI es de visita obligada para quienes se interesan por la historia del libro impreso. El ambiente es un poco austero, como es de esperar en un bonito interior flamenco: paredes cubiertas con cuero de Malinas, tapices de Oudenaarde y Bruselas, maderas lacadas con incrustaciones de marfil, suelos de parqué que crujen, chimeneas con azulejos de Delft, el tañido de las campanas en la lejanía... Fue aquí donde Christophe Plantin estableció su imprenta hacia 1549. Moretus, su yerno,

continuó el trabajo, y sus descendientes hicieron lo mismo hasta 1876, cuando la imprenta fue vendida al Estado. Durante tres siglos, la misma familia imprimió y exportó a diestro y siniestro biblias, atlas, breviarios y misales. Desde que la casa fue transformada en museo, no hay ni una sala que no aporte algún elemento fundamental a la historia de la imprenta.

► Más información: • museumplantinmoretus.be •



1

CASAS DE LOS GREMIOS

5 Contemplar el estilo de vida de Rubens

en su suntuosa y barroca casa-taller de principios del siglo XVII, donde cuelgan algunas de sus telas más famosas.

Más que una revelación estética, la casa de Rubens propone un viaje a la vida de un hombre. Tras convertirse en propietario de esta casa del Wapper en 1611, la amplió y embelleció, e hizo construir un museo muy especial, inspirado en el Panteón romano. Bajo una cúpula de vidrio, expuso su colección de esculturas clásicas. También hizo construir un pórtico interior con el aspecto de un arco de triunfo romano, lo que dio a la residencia un cierto aire de *palazzo* italiano en el que se podían ver obras de Tiziano, Tintoretto, El Veronés, Leonardo da Vinci, Rafael, Van Eyck, Brueghel el Viejo, Brouwer... Esta casa, de lo más moderna para su época, se convirtió así en la primera residencia barroca de Amberes. Rubens vivió y trabajó en ella, y, como diplomático que era, recibió a las grandes personalidades de la época.

► **Más información:** sus cuadros también se pueden admirar en otros lugares de la ciudad, como la iglesia de San Jaime, que fue su parroquia, o el Museo Plantin Moretus (ver nº 4). • rubenshuis.be •



6 Al caer el sol, pasear por los muelles de la parte más antigua del puerto, en Het Eilandje, convertido en el barrio que marca tendencia en Amberes

Aquí amarraban antaño los transatlánticos de la célebre Red Star Line para embarcar a contingentes de emigrantes con destino a América. Hoy solo quedan elevadas grúas inservibles, naves abandonadas y muelles desiertos, propicios para dar nostálgicos paseos en cuanto el sol declina. El paseo permite descubrir insólitas arquitecturas, venerables rótulos coloniales descoloridos, antiguas esclusas ya fuera de uso...

Algunos restaurantes y cafés no han perdido el tiempo y ya comienzan a animar Bordeauxstraat y Napoleonkaai.

► **Más información:** procurad conseguir el excelente folleto *Het Eilandje* (editado por la oficina de turismo), con itinerarios detallados e información sobre el patrimonio arquitectónico del puerto y su emocionante historia.

7 Para los interesados en la arquitectura modernista, visitar el barrio Zurenborg y la calle Cogels Oyslei, con palacetes de estilo Jugendstil

A finales del siglo XIX, Édouard Osy y John Cogels decidieron construir una estación para trenes de mercancías con el objetivo de crear una zona industrial en este

barrio. Pero al comprobar cómo crecía la población amberina hacia el año 1880, finalmente construyeron viviendas. La operación inmobiliaria pronto se demostró exito-

DIAMANTES

Pelikanstraat y las calles adyacentes están flanqueadas por decenas de empresas de joyería, que suelen tener la tienda bajo las vías del tren. Hasta hace poco, eran los judíos jasídicos (que ya vivían en Amberes en el siglo XII) quienes trabajaban en la industria y comercio del diamante –por cierto: la palabra inglesa *jew* («judío») ¿no está contenida en el término *jewel* («joya»)?:-. Hoy, el negocio está cada vez más en manos de comerciantes jainistas del norte de la India. El barrio de los diamantistas de Amberes desempeña desde el siglo XV un papel esencial en la economía de la ciudad, y hoy es el mayor centro de comercio de diamantes del mundo.



sa. Toda la burguesía católica acomodada soñaba con una bonita mansión en esta zona. El estilo es típico del Jugendstil (modernismo) y no puede ser más ecléctico y, sin embargo, homogéneo. Cada uno de estos palacetes, ya sea neogriego, neogótico, neorrenacentista o incluso

Arts & Crafts, es un modelo en su género, al más puro estilo *belle époque*.

► **Más información:** se puede llegar en tren desde Antwerpen Centraal, con parada en la estación de Berchem.

SABOREAR

8 Saborear una cerveza artesanal en alguno de los bares calificados entre las mejores cervecerías del mundo.

Hay dos en Amberes: el *Bierhuis Kulminator* y el *Waagstuk*.

El *Bierhuis* es un bar poco ortodoxo, como un domicilio particular o casi, de los que todavía quedan unos cuantos en Bélgica. Las mesas comparten un espacio que es un divertido batiburrillo, entre el papel amarillento de las paredes, los tallos de lúpulo colgados y un viejo reloj de cucú que marca las horas... *Kitsch* a más no poder y, sin embargo, encantador. La carta es más bien un libro que incluye cervezas raras y las maravillas producidas en micro-cervecerías desconocidas. En cuanto a *Waagstuck*, es un

antiguo garito con carácter que está ubicado en un viejo almacén del siglo XVI, la época en que los barcos desembarcaban su carga para ser pesada (*waag*). Entre las 130 referencias que sirve, la *Hop Ruiter*, de Schelde Brouwerij, es totalmente exclusiva, una cerveza de 8 grados y triple fermentación que se bebe con placer.

► **Más información:** *Bierhuis Kulminator*, Vleminckveld, 32-34.
• *Waagstuk*, Stadswaag, 20 •

9 Cenar en *Het Pomphuis*, en el barrio de los muelles, un restaurante con una espectacular decoración industrial modernista y una cocina refinada.

Está ubicado en un edificio con gigantescas bombas que antaño servían para vaciar el agua de la cubeta nº 7 y poner los barcos en dique seco. Es bastante fascinante sentarse en este entorno industrial, y más cuando la cocina es de una calidad notable, y el servicio, sorprendentemente rápido, teniendo en cuenta la cantidad de gente que se agolpa por la noche. También se puede ir a tomar solo una copa.

► **Más información:** a 2 km del centro. • hetpomphuis.be •

10 Acudir a la zona sur (Zuid) por la noche,

uno de los barrios más buscados por los amantes de la cocina contemporánea, los bares de moda y los lugares pintorescos.

Aquí, las terrazas invaden las aceras en cuanto hace buen tiempo (sobre todo alrededor de Marnix Plaats): tenéis donde elegir. Restaurantes turcos en torno a Gillisplaats; en *Den Artist* podréis saborear una decena de especialidades belgas (como un delicioso *stooftotje*) en un alegre ambiente modernista; *L'Entrepôt du Congo* recuerda a los cafés literarios vieneses, con sus columnas y sus mesas de mármol; para comer platos clásicos de *brasserie*, acudid a *Chez Fred* o *Walrus*, dos bistrós de atmósfera cálida.

► **Más información:** • brasseriedenartist.be • entrepotducongo.com • chezfred.be • restaurantwalrus.be •



SALIR



Tomar el pulso de la ciudad en los viejos cafés del centro histórico o del puerto, atestados en fin de semana

Los fines de semana son cálidos en Amberes, sobre todo en verano. Los alrededores de la catedral, el Ayuntamiento, Vlaamsekaai y el puerto forman una sola e inmensa fiesta. El triángulo Vlemingckveld-Gasthuisstraat concentra buenos locales para noctámbulos. En el *Beveren Café*, a los amberinos no les importa mezclarse con turistas y marinos. Hay que decir que algunas noches, en verano, saltan chispas... Cosas de Amberes. *Den Engel*, en la Gran Plaza, es tam-

bién muy ruidoso, pero es más atractivo por ser auténticamente popular, con sus duros bancos de madera, sus mesas de mármol, sus espejos craquelados, su colección de gorras encima de la barra y su viejo péndulo que se empeña en marcar siempre las 11.55 h. Que siga así mucho tiempo.

► **Más información:** Beveren Café, Vlasmarkt, 2; Den Engel, Grote Markt, 3. • cafedenengel.be •

COMPRAS



Seguir los pasos de los *fashionistas* para descubrir las últimas tendencias y a los estilistas más excéntricos que han impuesto un nuevo estilo en lo que se refiere a la moda.

Los creadores belgas han ocupado el barrio de Nationaalstraat, siguiendo el ejemplo de la estrella indiscutible de la moda amberina, Dries Van Noten. El jefe de filas de los «Seis de Amberes» se ha instalado en *Het Mode Paleis* (Palacio de la Moda), nº 16, una bonita tienda *belle époque* con un nombre predestinado y a un paso del Museo de la Moda. Sigue siendo un lugar de visita obligada y no necesita más presentaciones. La tienda de Ann Demeulemeester,

por su parte, se visita como quien va a una galería de arte. Aquí se roza la provocación, tanto en las formas y materiales como en los precios... Los japoneses la adoran. En cualquier caso, es un lugar espléndido.

► **Más información:** conseguíd en la oficina de turismo la agenda roja *Fashion Walk*, un inventario de todas las marcas y los jóvenes creadores, o visitad • antwerp-fashion.be •



Aprovisionarse de los mejores chocolates, pralinés o ganaches en *Günther Watté* o en *Paleis op de Meir-Chocolats Line*.

Günther Watté es una chocolatería con un estilo contemporáneo muy elegante y sofisticado donde se puede degustar un delicioso chocolate caliente o comprar *ganache* al té, praliné de almendras y miel, chocolate blanco con fresas o frutas de temporada (ah, los limones confitados y bañados en chocolate negro). Repantigados en mullidos sillones barrocos, bajo bonitas arañas, os espera una plenitud total. El *Paleis op de Meir-Chocolats Line* ofrece, por

su parte, un entorno excepcional. Este palacio pasó por las manos de Napoleón, Guillermo I de Holanda y la Casa Real belga antes de acoger en la actualidad al nuevo rey del chocolate, que es al mismo tiempo el más loco de los chocolateros belgas: Dominique Persoone, que se dio a conocer en Brujas. Dispone de tienda y café.

► **Más información:** • watte.be • thechocolateline.be •

LOS «SEIS DE AMBERES»

Desde que apareció la famosa banda de los Seis de Amberes –formada por Marina Yee, Ann Demeulemeester, Dries Van Noten, Martin Margiela, Walter Van Beirendonck y Dirk Bikkembergs–, Amberes se ha construido una sólida reputación en el ámbito de la moda: estilo minimalista muy característico, cortes desestructurados perfectos, acabados impecables y detalles excéntricos que compensan un estilo más bien austero. Pero, ojo, los precios son astronómicos, y los *fashionistas* que quieren estar a la última viajan a Amberes durante las rebajas o para descubrir las últimas creaciones del grupo de los Seis de Amberes. En el barrio de Vlaamsekaai, donde se halla el Museo de la Moda, se pueden visitar sus *showrooms*, donde conviven la moda más sorprendente y el arte contemporáneo.



AGENDA DE FIESTAS, FESTIVALES Y EVENTOS CULTURALES

TODO EL AÑO: *conciertos de carillón.* En la catedral, todo el año, lunes, miércoles y viernes de 12 a 13 h; del 1 de mayo al 30 de septiembre, de 15 a 16 h; de junio a septiembre, también lunes por la noche de 20 a 21 h.

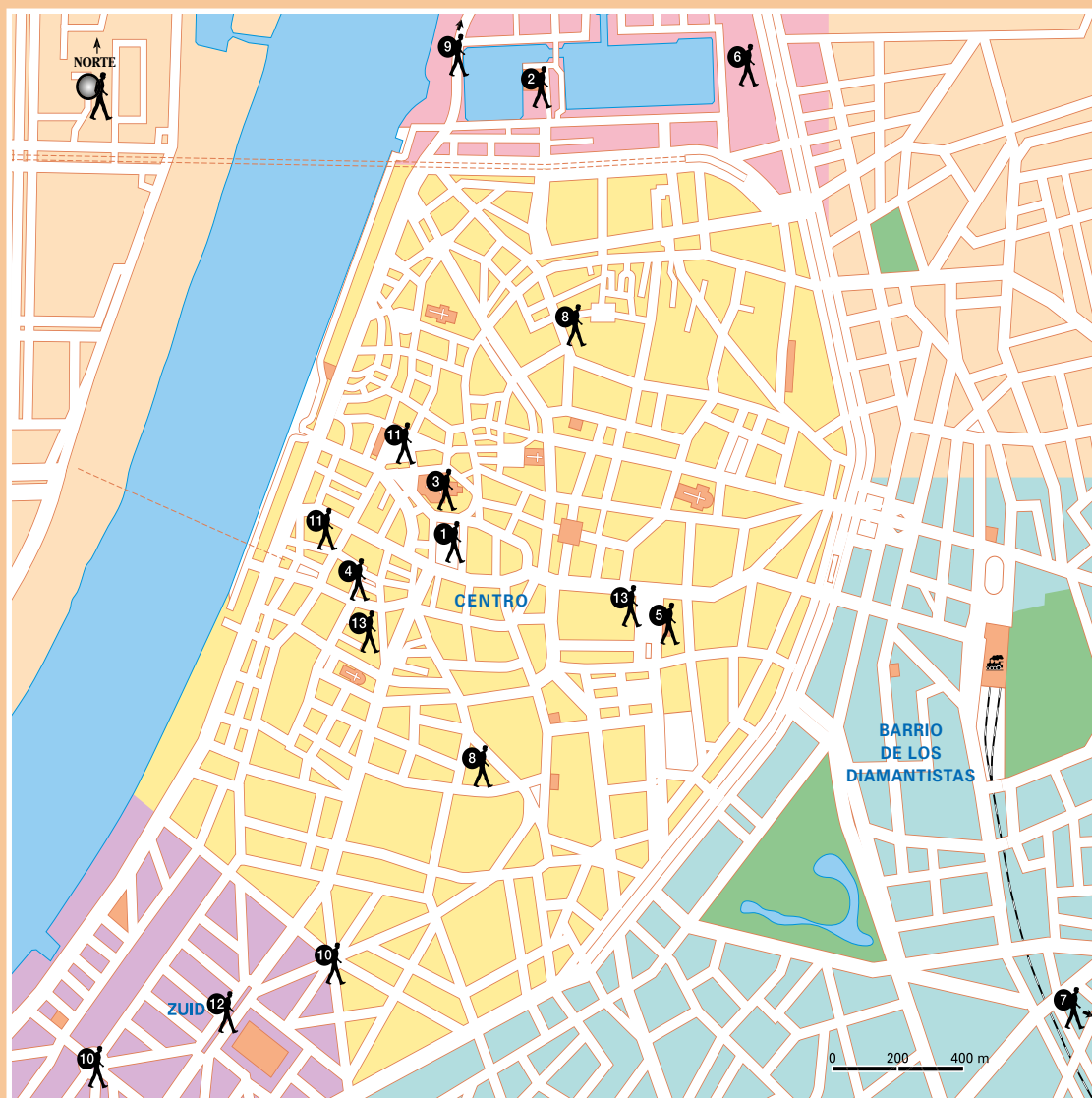
MAYO: *The Taste of Antwerpen.* Durante cuatro días se celebra en la ciudad de Amberes una gran fiesta volcada en la gastronomía que atrae cada año a más de 120.000 *gourmets*.
• antwerpenproeft.com •

JUNIO: *Fashion Show.* Los desfiles de moda permiten ver las creaciones de los estudiantes de la escuela de moda de Amberes. Un evento muy popular.

15 AGOSTO: *mercado de Rubens.* Se celebra anualmente en la Gran Plaza (Grote Markt). Se vende ropa de la época de Rubens. Es un mercado muy popular y apreciado.



ORIENTARSE







ÁMSTERDAM



Ámsterdam... Una capital cosmopolita, cuyos venerables canales, bordeados por suntuosas residencias, no han cambiado desde la edad de oro holandesa. En los viejos «café marrones» se cultiva un antiguo estilo de vida. La noche ilumina los confortables interiores de las casas, dando todo su sentido a esa noción de *gezelligheid*, un concepto intraducible, entre hospitalidad, bienestar y respeto. Pero Ámsterdam es también –y sobre todo– un lugar rebosante de vida, repleto de sorpresas y con una trepidante vida cultural.

PRESUPUESTO	€ € €
CULTURA	★ ★ ★ ★
COCINA	★ ★ ☆ ☆
COMPRAS	★ ★ ☆ ☆
VIDA NOCTURNA	★ ★ ★ ☆

 2.30 h desde Madrid

DESCUBRIR

1 Alojarse a bordo de una barcaza
para estar en simbiosis con la ciudad, entre aguas tranquilas y tierra firme.

Una fórmula original, ideal para familias. Estas *houseboats*, cuya bodega ha sido reconvertida en alojamiento con todas las comodidades modernas, están amarradas a lo largo de los canales, en el corazón mismo de la ciudad. Para haceros una idea, visitad el Houseboat Museum, una gaba-

rra que permite conocer el estilo de vida de los 30.000 habitantes de las 2.500 barcazas-casa de Ámsterdam.

► **Más información:** sobre el Houseboat Museum
• houseboatmuseum.nl •

2 Descubrir un increíble remanso de paz
al entrar en el Begijnhof, el más antiguo de los beaterios de Ámsterdam.

Una capilla de ladrillo en medio de un amplio césped, rodeada por unas 40 casas que forman una barrera frente a la agitación del exterior... Es el paréntesis mágico que dispensa este beaterio. El efecto sorpresa está asegurado cuando se entra por la puerta de Spui, presidida por santa Úrsula, la patrona de Ámsterdam. Fundado en el siglo XIV, este refugio albergó durante siglos una comunidad de beguinas (beatas), cuya última representante falle-

ció en 1971. Estas damas, católicas fervientes, célibes o viudas, vivían en oración y prodigaban su ayuda a los enfermos y desheredados. No pertenecían a ninguna orden religiosa y podían romper libremente sus votos de castidad y obediencia.

► **Más información:**
• begijnhofamsterdam.nl •



3 Recorrer los grandes canales a golpe de pedal

para captar la riqueza de las casas de los comerciantes del Siglo de Oro.

¡Ah, los canales de Ámsterdam! Evidentemente, vais allí para contemplarlos porque son lo que le da encanto. Los tres más bellos, Herengracht, Keizersgracht y Prinsengracht, fueron construidos a principios del Siglo de Oro, con el fin de agregar a la ciudad la periferia residencial (la *Grachtengordel*). Las obras duraron más de 100 años. Se extienden en forma de media luna alrededor del centro y están bordeados de magníficas residencias, edificadas en su mayor parte en los siglos XVII y XVIII. Barroco, Renacimiento, neoclasicismo o modernismo... La diversidad de estilos manda, para mayor placer de la mirada. La red de canales es Patrimonio Mundial.

► **Más información:** la mejor dirección para alquilar una bicicleta es • frederic.nl • También se puede hacer una excursión en barco por los canales. No menos de diez compañías ofrecen sus servicios.

4 Ver una película en el Tuschinski, uno de los cines más bonitos de Europa.

Poco importa el título, el extraordinario entorno *art déco* de 1921 merece por sí solo la visita. Este palacio restaurado perpetúa el espíritu de los *roaring twenties*, la gran época del *star system*. Fue Abraham Tuschinski quien costeó este antiguo teatro, construido para entretener a los ricos comerciantes de la época: la magnífica cúpula del *lobby*, los paneles de marquetería, la escalera, la sutil iluminación, las

vidrieras, los mullidos sillones de los salones... Todo sigue como entonces. Las maravillosas alfombras del vestíbulo, dañadas por las colillas apagadas por el público durante 70 años, han sido tejidas de nuevo por completo a partir de los patrones originales. Un delirio arquitectónico.

► **Más información:** • tuschinski.nl •

5 Emocionarse al visitar la casa de Ana Frank,

la misma donde permaneció oculta junto a su familia desde julio de 1942 hasta agosto de 1944, antes de ser deportada.

Ana acababa de cumplir 13 años cuando le regalaron un cuaderno donde escribió su *Diario*. Aquella adolescente, singularmente madura y de gran sensibilidad, describió, día a día, su vida y la de su familia. Una denuncia puso fin a su existencia oculta. El 4 de agosto de 1944 los nazis hicieron un registro y se dirigieron sin dudar hacia la biblioteca que disimulaba el acceso al escondrijo. El diario de Ana Frank cayó al suelo, abandonado, mientras toda la familia era detenida y luego deportada a Auschwitz. Ana y su hermana

Margot murieron de tifus en marzo de 1945. Otto, el padre, fue el único superviviente de esta tragedia. Volvió a Ámsterdam y decidió publicar el diario que le había entregado uno de sus empleados. Traducida a más de 50 lenguas, la obra se ha convertido, por su sencillez y fuerza evocadora, en el símbolo de la inocencia destruida.

► **Más información:** la extrema sobriedad del lugar resulta especialmente conmovedora. • annefrank.nl •

ÁMSTERDAM GRATIS

Los museos de Ámsterdam son caros, pero recorrer los canales a pie no os costará nada (solo algunas agujetas). Lo mismo puede decirse de las visitas a Begijnhof, las galerías de la Guardia Cívica y de arte contemporáneo, el Voldenpark, los jardines del Rijkmuseum, la Zuiderkerk, los mercados, los nuevos barrios de Oostelijk Havengebied y su arquitectura contemporánea, los muelles del norte (hasta el ferri es gratuito), la Kultur Fabrick (una antigua fábrica de gas), el barrio de Strandwest... Ya tenéis con qué pasar el rato, ¿no?

REMBRANDT

¿Por qué Rembrandt está considerado uno de los mayores genios de la pintura? Por dos razones fundamentales. Fue el inventor de esa audaz técnica llamada claroscuro. Antes de Rembrandt, solo Caravaggio había tenido la idea de yuxtaponer sobre una tela, y de una forma tan acusada, los colores oscuros y los claros. La segunda razón reside en su carácter y en su visión del mundo. Rembrandt no se contentaba con representar las cosas, sino que se entregaba en cuerpo y alma a la creación. Con él, la pintura europea se pregunta por primera vez sobre el ser humano. Ya no es solo decorativa, sino que explora las profundidades del alma para encontrar la esencia del mundo y quizá acercarse así a la idea de Dios.



Pasear por Jordaan,

un barrio que ocupa un lugar especial en el corazón de los amsterdameses.

Cautiva el ambiente de sus pequeños cafés, sus callejuelas, sus mercados y sus coquetas tiendas. Antaño marginal, Jordaan es hoy un barrio conquistado por jóvenes burgeses, artistas y estudiantes. Lindando con la parte norte de los grandes canales, repleto de encanto y calma bohemia, tranquilo y animado al mismo tiempo, es una especie

de ciudad dentro de la ciudad. Jordaan es sobre todo una sensación que se degusta con delicadeza.

► **Más información:** el barrio histórico de 9 Straatjes debería satisfacer a cazadores de gangas y amantes de las pequeñas tiendas originales.



Maravillarse ante los colores y formas tortuosas surgidas de la paleta del genial Vincent Van Gogh en el museo que lleva su nombre

Construido en 1973 por el gran arquitecto holandés Gerrit Rietveld con el fin de albergar las obras del maestro, este museo excepcional reúne más de 200 cuadros y 500 dibujos, es decir, cerca de una cuarta parte de la producción total de Van Gogh. A ello hay que sumar las obras de artistas que le influyeron o a los que él inspiró, como Gauguin, Toulouse-Lautrec, Monet, Rodin, Pissarro, Signac, por citar solo los más conocidos. A lo largo de este fabuloso via-

je por su mundo interior (leed su correspondencia) abundan las explicaciones y las contextualizaciones acerca de los temas que obsesionaban a Van Gogh y los maestros que admiraba.

► **Más información:** velada nocturna con DJ los viernes noche, una forma un tanto insólita de admirar las obras del artista, con música. • vangoghmuseum.nl •



Contemplar una de las colecciones de arte moderno y diseño más importantes del mundo en el Stedelijk Museum

Tras ocho años de obras, su reapertura en 2012 fue todo un acontecimiento. Es lo menos que puede decirse de este edificio renovado y ampliado que no pasa desapercibido. Con un aspecto que recuerda a una gigantesca bañera de material acrílico, su futurista ampliación domina el paisaje en el barrio de los museos. A pesar de las apariencias, lo que se pretende es lograr la armonía. La combinación de creaciones antiguas y modernas ha sido especialmente cuidada. Para empezar, lo más deslumbrante: *La monta-*

ña Santa Victoria, de Cézanne; *La casa entre las rosas*, de Monet; *Carnaval en Flandes*, de James Ensor; *Autorretrato con siete dedos*, de Marc Chagall... Además de todas estas obras maestras, el museo presenta objetos cotidianos que destacan por su concepción o sus formas y materiales novedosos. Los productos nacidos del diseño industrial fascinarán a los enamorados del tema.

► **Más información:** • stedelijk.nl •



Admirar las maravillas del Rijksmuseum,

el templo de la pintura holandesa del Siglo de Oro.

Este vasto edificio de 1885, diseñado por el arquitecto holandés Pierre Cuypers, el mismo al que se debe la Amsterdam Central Station, alberga uno de los más bellos

museos de Europa, a la altura del Louvre, aunque de dimensiones algo menores. De estilo neogótico con elementos renacentistas, debe su fama a los grandes nombres de

la pintura holandesa del Siglo de Oro (siglo XVII) que cuelgan de sus paredes, como Rembrandt, Vermeer y Frans Hals. Grandes telas, grandes espacios... Las 80 salas son un recorrido por 800 años en la historia de los Países Bajos a través de unas 8.000 obras. Las cuatro plantas del nuevo edificio, por su parte, describen el mundo holandés mejor que los grandes discursos, combinando cuadros, graba-

dos, dibujos y fotografías, y situando en su contexto joyas, vestidos, cerámica de Delft, porcelana, etc.

- **Más información:** algo insólito: un carril bici atraviesa el museo de lado a lado. Para redondear la visita, contemplad el pabellón rodeado de agua y el jardín histórico de más de 14.000 m².
• rijksmuseum.nl



Adentrarse en la naturaleza en el Vondelpark,

el lugar soñado para tomar aliento antes (o después) de visitar los grandes museos.

Un magnífico parque de 48 ha, repleto de bellos árboles, praderas de césped de un intenso verde, lagos salpicados de islotes y rincones secretos. Un gran espacio para pasear y descansar, y perfecto también para correr, echar una siesta o patinar sobre ruedas (o sobre hielo cuando llega el frío). A los aficionados a la ornitología les sorprende-

rá observar tantas aves en libertad, y son realmente curiosas porque las majestuosas cigüeñas conviven con pájaros carpintero o cotorras, incluso en pleno invierno.

- **Más información:** algunas noches de verano se puede asistir a conciertos gratuitos o a representaciones de teatro experimental.



Atravesar los continentes

mientras se admiran las notables colecciones del Tropenmuseum, el Museo de los Trópicos.

Muy bien diseñado y ubicado en el gran edificio del antiguo Instituto Colonial Holandés (1926), es uno de nuestros lugares preferidos, sobre todo porque está exento de ese colonialismo nostálgico que suele caracterizar a los museos de este género. En la actualidad, además de exhibir sus extraordinarias colecciones, se ocupa de cuestiones relacionadas con la investigación y la etnología, como los problemas vinculados al desarrollo, especialmente en los países del anti-

guo imperio colonial holandés (Indonesia, sobre todo). Sobre el magnífico vestíbulo, las galerías repartidas en varias plantas están dedicadas al Sudeste Asiático, África y América Latina. La muestra es original y colorida, y cambia regularmente.

- **Más información:** tras la visita, se pueden saborear deliciosas especialidades de todo el mundo en la terraza del restaurante *Ekeko*, en la planta baja del museo. • tropenmuseum.nl

SABOREAR



Degustar un suave arenque en la barra de un quiosco

sujetándolo por la cola y levantándolo antes de engullirlo, como hacen los holandeses.

Los quioscos de pescado son una parte fundamental de la oferta gastronómica de la ciudad; en el centro se encuentran por todas partes y especialmente junto a los ca-

nales. Durante todo el día sirven sándwiches de anguila (deliciosos), de gambas, de salmón o del inevitable arenque. Para cumplir con la tradición, cogedlo por la cola con

UNA COCINA COSMOPOLITA

En Ámsterdam se contabilizan hasta 180 nacionalidades, lo que inevitablemente afecta a la cocina, que no puede ser más cosmopolita. De hecho, a los holandeses les apasionan las «cocinas del mundo», la mezcla de tradiciones de los cinco continentes. Gastronomías como la marroquí, la afgana o la sudafricana han añadido un nuevo color a los locales de la ciudad. Solo en Ámsterdam, se estima que hay no menos de 700 restaurantes exóticos. Aquí, se puede comer en todas las lenguas. En cualquier caso, os recomendamos pasar una velada en un restaurante indonesio para probar el *rijsttafel*.





10

VONDELPARK

la punta de los dedos, echad la cabeza atrás y comedlo de un bocado. Para hacerlo bajar, tomaos un chupito de ginebra helada.

► **Más información:** el 31 de mayo se celebra la fiesta del arenque. En verano el arenque sabe mejor pues contiene más grasa. Es entonces cuando se denomina *nieuwe haring* (arenque nuevo).



13 Sentarse a la mesa ante un abundante *rijsttafel*,

un vestigio culinario de la presencia holandesa en Indonesia.

El servicio de mesa ya es bastante original y supone un cambio de continente y hasta de civilización. Estamos en Indonesia y ante su herencia colonial. *Rijsttafel* significa «mesa de arroz», y, en efecto, este famoso plato originario de la isla de Java se compone de arroz hervido junto a un sinfín de platos de acompañamiento, con carne, verduras variadas, salsas extrañas y misteriosas, especias fuertes o muy fuertes... El camarero lo deposita todo sobre la mesa

y los comensales picotean de unos 15 platos, todos diferentes. El *rijsttafel* es tan abundante que hay que esforzarse para llegar hasta el final de la comida.

► **Más información:** no comáis demasiado deprisa el *rijsttafel*, porque este plato «religioso», que antaño rendía homenaje a la fecundidad de la madre naturaleza, se va desgranando como un rosario.



14 Tomar el ferri (gratuito) para ir a almorzar al barrio de los antiguos astilleros

donde se está construyendo la nueva Ámsterdam.

Es al norte de la ciudad donde se encuentran hoy los bares, los restaurantes y las terrazas, y adonde los habitantes de Ámsterdam acuden en cuanto asoman los primeros rayos de sol. Uno de estos lugares imprescindibles en este espacio abierto a la creación y a la restauración es, sin ninguna duda, la antigua cantina de los obreros del astillero naval, la *IJ Kantine*. Siguiendo con los locales heterodoxos, el *Pilek* es un restaurante con un falso aspecto de casa okupa que se ubica en antiguos contenedores de mercancías, mientras que el *Noorderlicht Café* («Luz del Norte») ha

encontrado su espacio en una antigua nave de almacenamiento. Huelga decir que abundan las grandes terrazas en cuanto sale el sol. Y también la buena música. El antiguo astillero NDSM es uno de los lugares de moda donde la gente se reúne para beber, comer y enterarse de las últimas tendencias.

► **Más información:** consultad las webs de estos espacios, donde también se puede tomar una copa por la noche. • restaurantstork.nl • ijkantine.nl • pilek.nl •



15 Entre museo y museo, hacer una parada en *La Pompadour*,

la pastelería con más glamur de la ciudad.

La fama le precede, pues se trata de uno de los mejores establecimientos de la ciudad. Galletas, *financiers*, pasteles, chocolate caliente (de Valrhona)... Nada decepciona. A pesar de la decoración, con ricas *boiseries* y pesados cortinajes, el ambiente no es nada estirado. Alzad la mirada y admirad las curiosas arañas. Sentaos (si encontráis sitio, aunque

merece la pena esperar) y daos un homenaje dulce, porque es lo mejor que podéis hacer aquí. En Navidad, encontraréis toda clase de galletas, pasteles y golosinas propias de estas fiestas: *kruidnoten*, *pepernoten* y demás *spéculoos*.

► **Más información:** • pompadour-amsterdam.nl •

EN BICICLETA

En Ámsterdam, la bicicleta es la reina. Cerca de la mitad de los desplazamientos se hacen sobre dos ruedas. Pero eso no significa que la situación sea idílica: a menudo hay embotellamientos... de bicicletas. No obstante, con sus kilómetros de canales atravesados de pequeños puentes, su configuración llana, sus carriles bici bien diseñados y su circulación automovilística severamente regulada, Ámsterdam se presta de forma admirable a este medio de locomoción rápido y ecológico. Toda la ciudad parece vivir al ritmo de sus elegantes bicicletas, donde uno va elevado y erguido. Todas las generaciones las usan, y llevan niños y perros en las cestas. No se puede por menos que admirar a quienes saben conservar el equilibrio con un bolso en la mano y el móvil en la oreja.



SALIR



Tomarse una cerveza de temporada en un «café marrón»,
la historia de Ámsterdam en torno a una barra.

Los «café marrones» apenas parecen haber cambiado desde su aparición en el siglo XVII. En estos espacios vitales, tan preciosos como cálidos, se toma cerveza o ginebra y hasta se puede comer. Los techos y las paredes se han oscurecido después de siglos de tabaquismo. Esa pátina única es la señal que distingue un «café marrón». No se concibe una visita a la ciudad sin pasar un rato en estos lugares a menudo mágicos y entre los más atractivos de Europa. Sin ellos, Ámsterdam sería como Roma sin sus iglesias. Los amsterdameses de todas las clases sociales

se apiñan en ellos al finalizar su jornada laboral, en medio de una algarabía de conversaciones entrecruzadas y el tintineo de los vasos.

► **Más información:** encontraréis bastantes «café marrones» en Jordaan, como el café *Chris* (el más antiguo de Ámsterdam, fundado en 1624) o el *Papeneiland*, soberbio, con sus azulejos de Delft y sus lámparas de cobre. Ampliad la información en:

- cafechris.nl •
- papeneiland.nl •



Tomar una copa en lo alto de una de las numerosas terrazas de los antiguos muelles del este
y descubrir otra panorámica de una ciudad sorprendente, siempre cambiante.

Todavía hay barrios donde los turistas se aventuran poco. A lo largo del nuevo paseo habilitado al este de la estación central, las terrazas del Entrepotdok son el punto de cita de los modernos. Los artistas viven en los *lofts* que se

ven desde los café-terrazas de la última planta de la biblioteca central.

► **Más información:** también en los antiguos astilleros NDSM.



Aprender el arte de catar cervezas y ginebra,
ese excelente aguardiente, distinto de la ginebra inglesa, que antaño fue casi la bebida nacional.

Todavía subsisten en Ámsterdam lugares especializados en la degustación de ginebras, los *proeflokaalen*. El más célebre es el café *De Drie Fleschjes*, donde nada ha cambiado desde 1650... Los aficionados a la cerveza debéis pasaros por *Arendsnest*, donde sirven no menos de 30 cervezas de barril y 150 embotelladas, todas elaboradas en Países Bajos. Un verdadero tesoro nacional. A este respecto, el dueño, ardiente defensor del patrimonio holandés, merece una medalla,

pues no duda en recorrer 15.000 km cada año para encontrar alguna rareza entre las microcervecías del país. Si el tema os interesa, se impone una visita, pero no hay duda de que no os bastará un fin de semana para conocerlo a fondo.

► **Más información:**

- arendsnest.nl •
- dedriefleschjes.nl •



Asistir a un concierto de música clásica en Concertgebouw,

una de las más bellas salas de conciertos del mundo, a menos que prefiráis un concierto de jazz en Muziekgebouw aan't IJ.

El Concertgebouw es, evidentemente, la atracción musical nº 1 para todos los enamorados de la música clásica, y es que desde hace 125 años es famoso por su acústica perfecta. Pero hoy también hay que tener en cuenta el Muziekgebouw aan't IJ. Detrás de la estación, al borde del agua, este magnífico edificio de vidrio alberga varias salas con una acústica también excelente y que están dedicadas a

la música clásica, contemporánea y al jazz. Su estructura permite acoger tanto a grandes orquestas como a grupos pequeños. Una vez al mes, un martes, se celebra un concierto-almuerzo. Y todas las actuaciones programadas tienen precios asequibles.

► Más información: • concertgebouw.nl • muziekgebouw.nl •



Darse un baño de (contra) cultura en Melkweg,

un lugar verdaderamente heterodoxo.

Esta antigua y preciosa lechería alberga una sala de conciertos; un cine que programa películas que no veréis en ningún otro sitio (y, además, es una sala magnífica); un teatro; una zona de vídeo donde se proyectan todos los delirios posibles e imaginables; un salón de té donde sirven un plato del día, sándwiches o tartas; una galería de arte y, finalmente, un acogedor *tearoom* donde, aparte de té, se ofrecen otras muchas hierbas venidas de otros países y con las que no se hacen infusiones, precisamente. Quienes

no se sientan atraídos por la contracultura pueden también venir para moverse en la pista de baile, porque, tras el concierto, se convierte en discoteca. En fin de semana, suena *house*, *tecno*, *drum'n'bass*... a cargo de los mejores DJ del momento. *Milky Way*, como se le llama aquí, es el buque insignia de la cultura alternativa de la ciudad.

► Más información:

• melkweg.nl •



COMPRAS

21 Descubrir productos de moda y de diseño a menudo en la vanguardia: ropa, complementos, artículos decorativos...

El diseño holandés está por todas partes. Se ha vuelto asequible (esa era su función primigenia, de hecho) y recupera en ocasiones antiguos motivos típicos (colores azules y blancos, tulipanes, vacas...), lo que permite aunar lo tradicional y lo insólito. Dos establecimientos son ya míticos:

Mooi, en el barrio de Jordaan, y también *Droog*, más al este.

► **Más información:** en las tiendas de antigüedades a veces se puede también tomar una copa o picar algo. • mooi.com • droog.com •

22 Comprobar que Holanda es ciertamente el país del queso, con permiso de Francia

Para los amantes del queso es obligatorio pasarse por *De Kaaskamer van Amsterdam*, una quesería adepta del *slow food* que consigue sus productos (de leche cruda) directamente de los productores. Dejaos orientar, probad y comprobareis que los quesos holandeses pueden ser mucho más sabrosos y sutiles que esas pastas insípidas que ven-

den en los supermercados. Este establecimiento también cuenta con una buena selección de productos franceses e italianos, así como embutidos y aceitunas.

► **Más información:**
• kaaskamer.nl •

23 Darse una vuelta por el célebre mercado de flores (Bloemenmarkt) y hacer provisión de bulbos.

Este turístico mercado, instalado al borde del canal, exhibe flores a millares, y también bulbos, arbustos, plantas... Por la noche, las barcazas se iluminan.

► **Más información:** en Aalsmeer, situado en la periferia de Ámsterdam, se negocia un tercio de todo el comercio mundial de flores cortadas.



AGENDA DE FIESTAS, FESTIVALES Y EVENTOS CULTURALES

FINALES DE ENERO: *fiesta de los Tulipanes.* Todo el mundo puede recoger los tulipanes de la plaza Dam, es gratis. Mirad el calendario de la oficina de turismo.

MARZO: *semanas artísticas de Ámsterdam.* Teatro, conciertos y espectáculos de danza.

ABRIL: *aniversario del rey.* Es la fiesta más alegre y más sorprendente del año. Toda Holanda se echa a la calle, luciendo el color naranja de rigor. Artistas, cantantes y músicos ambulantes rebosan euforia.

31 DE MAYO: *fiesta del Arenque.* El comienzo de la temporada de pesca da pie a grandes festejos.

JUNIO-JULIO: *festivales de música.* Por toda la ciudad, y sobre todo cerca de NDSM, en los muelles. Mirad el calendario de la oficina de turismo.

AGOSTO: *GayPride.* Dura cerca de una semana. El principal acontecimiento es el desfile por el canal sobre barcasas, en la que participan artistas, deportistas y hasta la policía y la iglesia protestante. Una

fiesta popular y multitudinaria que atrae tanto a homosexuales como heterosexuales desde 1996 (300.000 visitantes de media). • amsterdamgaypride.nl •

AGOSTO: *Grachtenfestival (festival de los canales).* Conciertos gratuitos en diversos lugares de la ciudad.

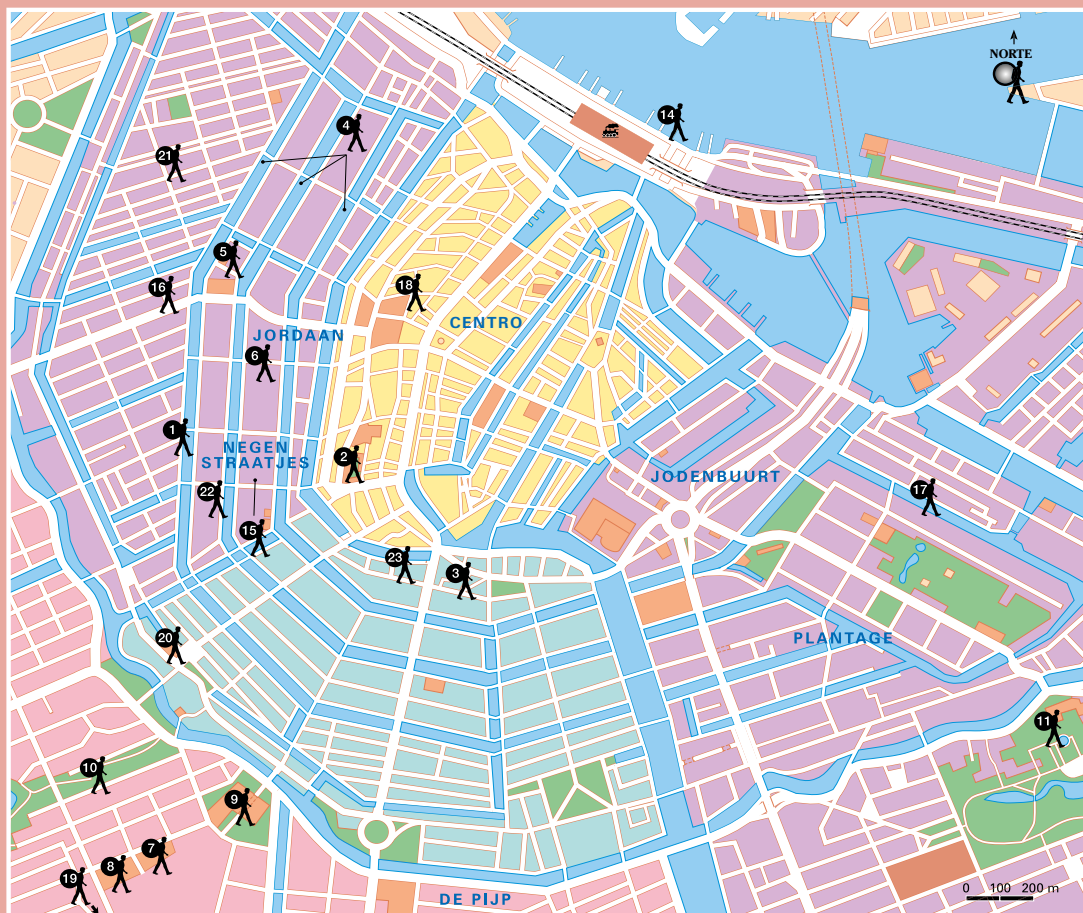
ÚLTIMO FIN DE SEMANA DE AGOSTO: *Uitmarkt.* Es el pistoletazo de salida de la nueva temporada cultural. Se representan óperas y ballets en enormes escenarios instalados sobre el agua.

MEDIADOS DE SEPTIEMBRE: *Festival de Jordaan.* Durante 10 días en las calles del barrio. Como es habitual, los bares y «cafés marrones» se llenan de gente.

DIEMBRE-ENERO: *Amsterdam Light Festival.* Durante las noches más largas del año, el centro de la ciudad resplandece. En las orillas del río Amstel y de los canales del centro los artistas crean originales instalaciones y proyecciones sobre las fachadas. Y durante el Desfile de Navidad decenas de barcos iluminados navegan por los canales creando escenas mágicas.



ORIENTARSE





ATENAS

Clima mediterráneo, numerosos museos, barrios modernos...

A pesar de las venerables piedras que le han dado fama, Atenas es cualquier cosa menos una ciudad muerta. Bien al contrario, es una capital muy vital. Para acoger los Juegos Olímpicos de 2004 Atenas se embarcó en un vasto plan de obras que transformó literalmente la ciudad. Surgieron nuevas líneas de metro y tranvía, y se creó una amplia zona peatonal que facilitaba los desplazamientos. El resultado sorprendió hasta a los más escépticos. Hoy, se puede pasear cómodamente entre los yacimientos arqueológicos de la ciudad. Obviamente, la crisis que asola a Grecia ha supuesto un duro golpe al desarrollo de la capital, pero la cuna de la civilización occidental y bizantina merece ser visitada para conocer a sus habitantes y frecuentar sus cafés, restaurantes, tabernas y mercados, donde el alma griega se muestra en todo su esplendor.



PRESUPUESTO	€€
CULTURA	★ ★ ★ ★
COCINA	★ ★ ★ ☆
COMPRAS	★ ★ ☆ ☆
VIDA NOCTURNA	★ ★ ★ ★

✈ 3.30 h desde Madrid

DESCUBRIR

1 Subir por las escalinatas de la Acrópolis

y vagar entre los restos de la legendaria colina, presidida por el celeberrimo Partenón.

La colina de la Acrópolis se cuenta entre los lugares más visitados del mundo. Situada en el centro de Atenas, el peñasco sagrado domina majestuosamente el Ágora. Al principio, solo era la fortaleza de un señor local, hasta que se decidió consagrarla al culto a la diosa Atenea. Entre los tesoros de mármol de la colina sobresale, por supuesto, el Partenón. ¿Qué no se ha escrito sobre esta maravilla? Se invirtió una década en construirla y se necesitaron 20.000 bloques mármol del monte Pentélico. Sin embargo, solo se

ha conservado una pequeña parte del magnífico friso de estilo jónico que medía 160 m (como ya sabéis, hay que ir al Museo Británico de Londres para contemplar la mayor parte de lo que se ha conservado).

► **Más información:** procurad ir a primera hora, antes de que el sol achicharre. Y luego, bajad al Ágora, al pie de la Acrópolis, que era el centro de la vida pública de la ciudad antigua. Podéis realizar una bonita visita virtual en la web • acropolisvirtualtour.gr •

2 Pasear por las calles del pintoresco barrio de Plaka,

el lugar más animado de Atenas.

Una visita casi obligatoria, a poder ser por la tarde, y si no, por la mañana. Pero no creáis que este pequeño rincón tan típico es «donde se ve cómo viven realmente los ate-

nienses». Dicho esto, Plaka es todavía, en algunos lugares, un pequeño pueblo que ha crecido como ha podido. Cada época ha dejado sus caprichos en forma de piedra y la-

drillo, sin preocuparse mucho por el entorno. Cada griego venido del campo, cada emigrante, ha traído sus gustos y su arquitectura, lo que ha hecho del barrio un maravillo-

so crisol de estilos. Al callejear por Plaka y recordar que la ciudad es lo que hay alrededor dan ganas de silbar, con el cielo azul y el Partenón asomando por una callejuela.



Admirar la más bella puesta de sol de Atenas

tras subir a la colina del monumento a Filopapos.

Con 147 m de altitud, esta colina ofrece una gran vista panorámica y permite contemplar buena parte del Ática has-

ta El Pireo, por no hablar de las vistas que ofrece de la Acrópolis.



Visitar el museo de la Acrópolis,

punto álgido de una estancia en Atenas y una visita indispensable para entender el yacimiento.

Diseñado por el arquitecto franco-suizo Bernard Tschumi y su colega griego Michel Photiadis, es un trapecio de vidrio que abarca 25.000 m², con una sala de 3.200 m² dedicada solo al Partenón. Este museo repleto de superlativos costó unos 130 millones de euros y quizá parezca un tanto sobredimensionado, al menos mientras los famosos frisos del

Partenón reclamados al Museo Británico no abandonen el Reino Unido para volver a su hogar. Espacioso y moderno, expone una notable colección de obras maestras.

► Más información:

- theacropolismuseum.gr





5

MUSEO ARQUEOLÓGICO NACIONAL

5 Imaginar la increíble riqueza artística de más de 2.000 años de cultura helénica

en el Museo Arqueológico Nacional de Atenas.

Es imposible ofrecer una visión exhaustiva de las riquezas de este museo (se exponen cerca de 12.000 piezas), que, entre otras maravillas, exhibe tesoros micénicos como la famosa máscara de Agamenón. Sus salas están dedicadas al periodo neolítico (con los hallazgos realizados en la región de Bolor, principalmente) y a la civilización cicládica (yacimientos de Filacopí, en la isla de Milos, o de Chalandriani, en la isla de Siros), así como a la escultura monu-

mental de los siglos VIII a VI a.C. En ellas se puede ver la evolución en la representación de hombres jóvenes desnudos (*kouros*, *kouroi* en plural) y jóvenes mujeres vestidas (*koré*, *korai* en plural), una de las cuales (550 a.C.) fue encontrada por un campesino en su jardín, cerca del aeropuerto, en 1972. Imaginaos su cara.

► Más información: • namuseum.gr •

6 Profundizar en el conocimiento del mundo bizantino visitando el Museo Bizantino y Cristiano.

El museo ha sido reconstruido por completo y se ha trasladado de la villa edificada en la década de 1840 para Sophie de Marbois-Lebrun (duquesa de Plaisance) a un nuevo edificio con una notable museografía en la que se descubre el mundo bizantino, desde sus orígenes (procede de la cultura grecorromana) a su fin (la caída de Constantinopla en 1453), sin olvidar sus derivaciones (sección dedicada a los coptos de Egipto). Se pueden ver magníficas piezas, como esa bula de oro o crisóbula (documento oficial que ga-

rantiza ciertos privilegios) del emperador Andrónico II; iconos antiguos (dobles o en relieve); extraordinarios frescos murales (*Tránsito de la Virgen*); cuencos de terracota, mosaicos, bronceos, iconos de plata repujada o en corladura... Ni los más descreídos serán insensibles a tantas maravillas.

► Más información: no os perdáis el no menos apasionante Museo Benaki, así como el Museo de Arte Cicládico. • byzantinemuseum.gr • benaki.gr • cycladic.gr •

TEATRO ANTIGUO

Aunque se dice demasiadas veces que no se ha inventado nada desde los griegos, en lo que se refiere al teatro es un hecho cierto. Las tragedias recreaban los relatos de la mitología, y se representaban en grandes teatros al aire libre, que podían acoger hasta 14.000 espectadores. Entre los grandes autores, el primero, fundador de la tragedia, fue Esquilo, del que solo se han conservado siete obras. Sus héroes se debaten en un mundo violento, en lucha contra la implacable justicia divina. Sófocles, que escribió cuando Atenas estaba en su apogeo, volvió a situar al ser humano en el centro y mostró a los personajes en lucha con su destino, así como las consecuencias de sus decisiones. En él, la tragedia se expresa en toda su grandeza. Eurípides, de quien se han conservado 18 tragedias, renovó el género y añadió el análisis psicológico de los personajes, rejuveneció los mitos griegos y desafió la tradición, hasta el punto de ser irrespetuoso con los dioses.



SABOREAR



Comer de manera informal a base de deliciosos *mezze* en el barrio de Psiri.

Psiri, un antiguo barrio de artesanos, se ha convertido en pocos años uno de los lugares más concurridos de Atenas por sus restaurantes, en su mayoría *mézédopolia* y *ouzéria*. No son necesariamente más caros que los de Plaka y a menudo ofrecen platos más originales. Podréis saborear calamares a la plancha, puré de habas, anchoas, patatas

con yogur o *lebeneziki*, esa untuosa ensalada de tomate y queso mezclados, una pequeña delicia. Además, sus decoraciones rivalizan en imaginación: a veces, es como estar en un parque de atracciones.

➤ **Más información:** en Psiri también hay anticuarios y chamarileros.



Admirar el género en el mercado de Atenas.

En sus increíbles puestos de carne y pescado se descubre la Grecia popular, animada y comerciante.

Bajo una gigantesca estructura, se distribuyen el mercado del pescado y el de la carne: un alarde de productos feliñiano y muy pintoresco. Cientos de bombillas acentúan su atmósfera mágica. Procurad ir por la mañana para ver el bullicioso ambiente.

➤ **Más información:** los artesanos y los comerciantes de la zona trabajan, viven y... también comen aquí. Encontraréis varios restaurantes verdaderamente populares, donde los únicos extranjeros que se aventuran son los que leen los mismos libros y guías que vosotros.

